



越路町成人式 5月3日 町民体育館

町の人口

住民基本台帳人口(4月末日現在)

		前月比
世帯数	3,975	+6
人口	14,474	-14
男	6,991	-22
女	7,483	+8

主な内容

町の財政状況をお知らせします.....	2
児童手当現況届の提出について.....	4
市町村合併情報Vol.7.....	5
住民基本台帳ネットワークシステム.....	6
越路町職員を募集します.....	8
越路ほたるまつりを開催します.....	12
B & G海洋センタープールオープン.....	14

お知らせ

6月 広報カレンダー

1 主日		17 月	日本脳炎予防接種 (13:40~14:30福祉センター) 健康相談日 (13:00~16:00保健センター)
2 日		18 火	心配ごと相談 (13:30~16:00福祉センター) 国民年金相談 (9:00~16:00役場) ほたるのファンタジー (19:15~21:00町内ほたる群棲地)
3 月	ツベルクリン反応 (13:40~14:30福祉センター)	19 水	日本脳炎予防接種 (13:40~14:30福祉センター) リハビリ教室 (10:00~15:00保健センター)
4 火	心配ごと相談 (13:30~16:00福祉センター) 全血献血 (9:00~11:00役場 13:00~15:30朝日酒造株) 日本脳炎予防接種 (13:40~14:30福祉センター)	20 木	子育てミニ・サークル (10:00~11:30保健センター)
5 水	BCG接種 (13:40~14:30福祉センター) リハビリ教室 (10:00~15:00保健センター)	21 金	行政相談 (9:00~12:00役場) 胃がん大腸がん検診 (8:00~10:00岩野集落センター) 日本脳炎予防接種 (13:40~14:30福祉センター) 夏至
6 木	5、6ヶ月児健診 (13:00~13:30保健センター) 芒種	22 土	ほたるまつりイベント開催日 (18:00~巴ヶ丘自然公園及び町民体育館)
7 金	日本脳炎予防接種 (13:40~14:30福祉センター) 9、10ヶ月児健診 (13:00~13:30保健センター)	23 日	
8 土		24 月	胃がん大腸がん検診 (8:00~10:00白山集会所)
9 日		25 火	心配ごと相談 (13:30~16:00福祉センター) 胃がん大腸がん検診 (8:00~10:00中野島コミュニティセンター) 日本脳炎予防接種 (13:40~14:30福祉センター)
10 月		26 水	3歳児健診 (13:30~14:30保健センター)
11 火	心配ごと相談 (13:30~16:00福祉センター) 入梅	27 木	3歳児健診 (13:30~14:30保健センター)
12 水	1歳6ヶ月児健診 (13:30~14:30保健センター)	28 金	胃がん大腸がん検診 (8:00~10:00保健センター)
13 木		29 土	
14 金	1歳6ヶ月児健診 (13:30~14:30保健センター)	30 日	父の日
15 土			
16 日	父の日		

○今月の町内巡回バス運休日 6月1日(土)、2日(日)、8日(土)、9日(日)、15日(土)、16日(日)、22日(土)、23日(日)、29日(土)、30日(日)

**キッチン収納の工夫**

必要なものがさっと取り出せることが収納の基本。調理では手早さが要求されますから、キッチンの整理・収納は特にこの点が大切です。

流し台の下は、よく使うなべ類やフライパンなどを収納するのに都合のよい場所。奥行きもたっぷりあって広いので、ラックなどで上手に仕切って有効に利用したいものです。排水管が邪魔なときは、手前と後ろに突っ張り棒を二本取り付け、排水管をよけてネット状の棚を乗せる方法で解決できます。

計量カップやフライ返し、泡立て器といった調理用具は、短いカーテンレールを使って整理するとうまくあります。流しの窓のところにレールを取り付け、移動金具にS字型のフックを引っかけて、調理用具をつるすようにします。必要なものを手元に引き寄せて使うことができます。

食器棚の中にはプラスチックの書類ラックを置いて大皿の整理に。ここに皿を立ててしまおうとたくさん収納できませんし、取り出すのも楽です。一枚ずつカラフルなクッション封筒に入れると見た目もきれいです。

印刷 大川印刷株式会社



## 町民1人あたりに 使ったお金

科 目	1人当り(円)
1. 議 会 費	6,433
2. 総 務 費	74,402
3. 民 生 費	104,567
4. 衛 生 費	24,662
5. 労 働 費	45
6. 農 林 水 産 業 費	28,084
7. 商 工 費	10,315
8. 土 木 費	83,978
9. 消 防 費	18,206
10. 教 育 費	58,849
11. 災 害 復 旧 費	3,303
12. 公 債 費	27,707
13. 諸 支 出 金	10
14. 予 備 費	0
合 計	440,561

納めた町税  
16億4,614万円  
町民1人あたり  
11万3,620円

固定資産税  
7億5,953万円  
(町民1人あたり5万2,425円)

市町村たばこ税  
6,204万円  
(町民1人あたり4,282円)

都市計画税  
3,147万円  
(町民1人あたり2,172円)

町民税  
6億7,293万円  
(町民1人あたり4万6,447円)

軽自動車税  
2,622万円  
(町民1人あたり1,810円)

鉦産税  
9,135万円  
(町民1人あたり6,305円)

特別土地保有税  
260万円  
(町民1人あたり179円)

## 特 別 会 計

### 歳 入 (単位：千円)

会計名	区 分	予算現額	収入済額	収入率(%)
国 保 会 計		875,600	741,525	84.7
老 人 保 健 会 計		1,503,037	1,376,697	91.6
介 護 保 険 会 計		750,070	701,673	93.5
ガ ス 会 計 3 条		436,065	425,237	97.5
" 4 条		25,420	14,521	57.1
水 道 会 計 3 条		160,947	162,620	101.0
" 4 条		1,000	2,633	263.3
下 水 道 会 計 3 条		549,484	540,427	98.4
" 4 条		110,770	112,501	101.6
農 業 集 落 排 水 会 計		117,250	114,147	97.4

### 歳 出 (単位：千円)

会計名	区 分	予算現額	支出金額	執行率(%)
国 保 会 計		875,600	665,962	76.1
老 人 保 健 会 計		1,503,037	1,358,064	90.4
介 護 保 険 会 計		750,070	681,442	90.9
ガ ス 会 計 3 条		411,892	372,974	90.6
" 4 条		96,575	70,577	73.1
水 道 会 計 3 条		138,835	129,957	93.6
" 4 条		73,607	68,213	92.7
下 水 道 会 計 3 条		535,523	518,719	96.9
" 4 条		244,298	234,791	96.1
農 業 集 落 排 水 会 計		117,250	108,186	92.3

## 地方債現在高

### 一般会計 (単位：千円)

区 分	現在高(見込)
1 普 通 債	4,161,521
(1) 庁 舎	244,287
(2) 企 画	258,500
(3) 民 生	271,600
(4) 農 林 水 産	238,734
(5) 商 工	72,000
(6) 土 木	2,578,358
(7) 消 防	133,133
(8) 教 育	364,909
2 災 害 復 旧 費	41,695
(1) 土 木	38,956
(2) 農 林 水 産	2,739
3 そ の 他	576,543
(1) 減 税 補 て ん 債	401,067
(2) 臨 時 税 収 補 て ん 債	78,476
(3) 臨 時 財 政 対 策 債	97,000
合 計	4,779,759

### 特別会計 (単位：千円)

区 分	現在高
ガ ス 事 業 債	341,204
水 道 事 業 債	455,909
下 水 道 事 業 債	4,514,275
農 業 集 落 排 水 事 業 債	718,886
合 計	6,030,274

平成13年度  
予算執行  
平成14年3月末現在

# 町の財政状況をお知らせします



町の財政がどのように運用されているか、町民の皆さんに知っていただくために3月末現在における財政状況をお知らせします。平成13年度一般会計は、当初予算額58億6,100万円でしたが、その後6回の補正を行い最終予算額は、67億1,856万円となりました。

下表の一般会計予算額には、平成12年度事業の繰越明許費5億8,091万6千円が含まれています。

## 一 般 会 計

### 歳 出

(単位：千円)

款	予算現額	支出済額	執行率(%)
1 議 会 費	94,917	93,203	98.2
2 総 務 費	1,152,685	1,077,929	93.5
3 民 生 費	1,614,889	1,514,964	93.8
4 衛 生 費	361,060	357,310	99.0
5 労 働 費	720	647	89.9
6 農 林 水 産 業 費	542,396	406,882	75.0
7 商 工 費	152,554	149,447	98.0
8 土 木 費	1,471,320	1,216,676	82.7
9 消 防 費	285,322	263,774	92.4
10 教 育 費	1,006,722	852,606	84.7
11 災 害 復 旧 費	68,956	47,854	69.4
12 公 債 費	524,991	401,412	76.5
13 諸 支 出 金	140	138	98.6
14 予 備 費	22,800	0	0.0
歳 出 合 計	7,299,472	6,382,842	87.4

### 歳 入

(単位：千円)

款	予算現額	収入済額	収入率(%)
1 町 税	1,662,560	1,646,141	99.0
2 地 方 譲 与 税	109,000	105,915	97.2
3 利 子 割 交 付 金	60,500	61,326	101.4
4 地 方 消 費 税 交 付 金	124,000	124,106	100.1
6 自 動 車 取 得 税 交 付 金	55,000	52,375	95.2
7 地 方 特 例 交 付 金	62,475	62,475	100.0
8 地 方 交 付 税	1,938,476	1,996,180	103.0
9 交 通 安 全 対 策 特 別 交 付 金	3,000	2,248	74.9
10 電 源 立 地 促 進 対 策 交 付 金	11,707	0	0.0
11 分 担 金 及 び 負 担 金	101,003	92,055	91.1
12 使 用 料 及 び 手 数 料	45,422	48,021	105.7
13 国 庫 支 出 金	303,657	121,562	40.0
14 県 支 出 金	288,587	143,886	49.9
15 財 産 収 入	6,653	6,364	95.7
16 寄 附 金	10,001	24,250	242.5
17 繰 入 金	1,062,496	1,062,493	100.0
18 繰 越 金	261,795	261,795	100.0
19 諸 収 入	152,140	158,101	103.9
20 町 債	1,041,000	309,100	29.7
歳 入 合 計	7,299,472	6,278,393	86.0



# みんなで考えよう市町村合併!

市町村合併情報 Vol.7

Q2 Q.「合併特例法」ってなに?

A. 自主的な市町村の合併を推進する法律です。

昭和40年にできたこの法律は、市町村が自主的に合併を決定した後に、合併に関わる障害を除去しようとする法律でした。  
平成7年の改正時に「自主的な市町村の合併を推進する」ことを明示して、住民参議制度の創設などを行い、平成11年の改正では、合併特例債の創設や交付税特例の拡充などが盛り込まれました。  
この法律の期限は、平成17年3月末までで、今後のスケジュールを考えると今年度が「合併する・しない」「合併するならどこにするか」などを決定する正念場の年になると考えられます。(参考:国はこの法律の期限延長は無いと説明しています。)

Q1 Q. 合併した場合、私たちの生活はどう変わるの

A. 現在のサービスレベルが維持できるように努力します。

合併相手が決まった後、財源と経費のバランスを調整しながら、サービスの水準を決定します。  
また、合併したことによって多くの住民の生活が一変して悪くなるようでは、合併する意味はありません。  
調整によって負担の増減が多少発生しても、著しくサービスが低下しないように配慮する必要があります。

質問しよう



もみじ園での市町村長会議の様子



長岡地域市町村合併研究会を越路町で開催

四月二十五日に、越路町のもみじ園で、第三回目の市町村長会議が行われました。  
緑が広がる庭園を眺め、穏やかな雰囲気のもと会議が進められました。  
今回、オブザーバー参加の三島町長から正式参加の要望があり、認められました。  
また、今後の事務作業として、行政の各部門ごとに分科会を設置し、制度の比較や財政シミュレーション等を行い、合併した場合の具体的な「まぢのかたち(どんなまちづくりができるか)」を研究することになりました。

Q3 Q. いろんな情報が知りたいのですが。

A. 役場2階の合併準備係に資料があります。ほとんどの資料は閲覧可能です。また、越路町のホームページに合併情報を掲載しています。ご覧ください。

現在「広報こしじ」の1ページを使って毎月情報を提供しています。  
合併準備係には、「長岡地域市町村合併研究会」でまとめた8市町村のサービス・制度の比較表があります。500ページ以上の量があり、全町配布等ができません(制度の比較で皆さんが注目しそうな項目を毎月の「比べてみよう」で掲載しています。)。ご覧になりたい方は総務課合併準備係までお越しください。  
また、越路町ホームページの合併情報は、合併準備係で作成しており、随時更新していますので、ぜひご覧ください。  
アドレス <http://www.town.koshiji.niigata.jp/>

越路町のホームページの合併情報画面



gappei@town.koshiji.niigata.jp

TEL 92 5901

FAX 3333

Eメール

gappei@town.koshiji.niigata.jp

比べてみよう



表1 幼児医療費助成の制度比較

項目	長岡市	見附市	栃尾市	中之島町	越路町	三島町	山古志村	小国町
入院対象年齢	就学前3月末	5歳未満	就学前3月末	4歳未満	4歳未満	就学前3月末	就学前3月末	就学前3月末
通院対象年齢	3歳未満	4歳未満	4歳未満	3歳未満	3歳未満	3歳未満	就学前3月末	就学前3月末
所得制限	なし	なし	児童手当特例給付	なし	なし	児童手当特例給付	なし	なし
支給方法	現物給付	現物給付	現物給付	現物給付	現物給付	現物給付	現物給付	現物給付
入院時食事療養費助成	なし	なし	あり(所得制限あり)	なし	なし	なし	なし	なし

県福祉保健部健康対策課調(平成13年9月1日現在)

有権者数 11,508人  
投票者数 7,474人  
投票率 64.95%

候補者名	得票数
桑原加代子	631
塚田 一郎	3,059
黒岩 宇洋	3,579

(無効 205)



## 参議院新潟県選出議員補欠選挙結果

四月二十八日(日)町内十二投票所



内山孝司さん(東谷) 七十二歳

## 勲六等単光旭日章

内山孝司さんは、昭和二十四年七月に塚山村消防団員を拝命以来四十一年余りの永きに渡り、団務に精励し積極的に消防団活動に取り組みました。昭和五十一年から平成三年まで分団長として、地域住民の生命財産を守るとともに、団員の指導・育成と予防消防の普及に努力された功績が認められたものです。



義務教育就学前の児童を養育している方で、児童手当等を支給されている方は、毎年6月中旬に「児童手当現況届」を提出しなければなりません。(用紙は後日郵送いたします。)  
この届は、毎月六月一日における状況を記載し、児童手当を引き続き受ける要件があるかどうかを確認するためのものです。(公務員の方は勤務先で手続きをしてください。)  
また、この届の提出がないと、六月分以降の手当が受けられなくなりますので「ご注意ください」。

## 毎年6月中旬に

## 児童手当現況届を提出してください

現況届に必要な添付書類  
年金加入証明書又は申立書

受給者が被用者(サラリーマン等)である場合に提出します。  
前住所地の市区町村長が発行する児童手当所得証明書  
当該市区町村にその年の一月一日に住所がなかった場合に提出します。  
その他、必要に応じて提出する書類があります。  
詳しくは、町民課児童手当担当へお問い合わせください。  
☎九二 五九〇五  
六月期児童手当(二月分から五月分)を六月十日(月)に指定の金融機関へ振り込みいたしますのでご確認ください。

児童手当受給者のみなさまへ

半藤禅一(岩野) ☎九二 四六三九  
中静京子(飯塚) ☎九二 三六三九  
大橋章克(塚野山) ☎九四 二二七八  
永井朝雄(朝日) ☎九二 二二七二

## 人権擁護委員制度をご存知ですか

六月一日は、人権擁護委員法が施行された日です。これにより、地域住民の中にある国民の基本的な人権を擁護する機関である人権擁護委員制度が生まれました。新潟県人権擁護委員連合会では、人権擁護委員の「日」である六月一日を中心に皆さんとともに一層の人権尊重思想の啓発に努めることを申し合わせています。

越路町には町長から推薦され、法務大臣が委嘱した次の人権擁護委員があり、随時相談を受け付けています。毎日の暮らしのなかで起こるさまざまな問題や困ったことなどがありましたら、お気軽に近くの人権擁護委員に相談してください。  
相談は無料で秘密は守られます。

半藤禅一(岩野) ☎九二 四六三九  
中静京子(飯塚) ☎九二 三六三九  
大橋章克(塚野山) ☎九四 二二七八  
永井朝雄(朝日) ☎九二 二二七二



# 住民基本台帳ネットワークシステムで ひらくEIT社会

デジタル・ネットワーク社会の急速な進展のなかで、住民負担の軽減・住民サービスの向上、国・地方を通じた行政改革のため、行政の高度情報化を進めることが必要不可欠です。住民基本台帳ネットワークシステムは、こうした要請にこたえるための基礎となる、全国で本人確認を効率的に行うシステムです。

**Q** 住民基本台帳ネットワークシステムとは？

**Q** 住民基本台帳ネットワークシステムのリットって？

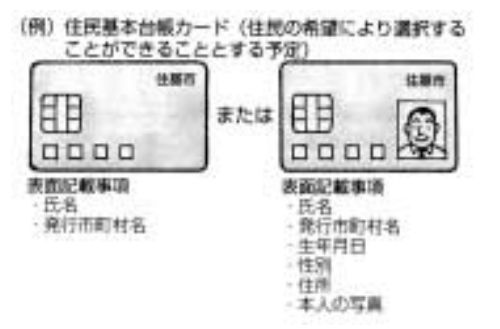
**A** 平成11年8月に成立した「住民基本台帳法の一部を改正する法律」に基づき、住民票の記載事項として新たに住民票コードを加えるとともに、市町村・都道府県・指定情報処理機関(全国センター)をネットワーク化し、住民票コードを基に、市町村の区域を越えた住民基本台帳に関する事務処理や国の機関などに対する本人確認情報の提供を行うための仕組みです。

**A** ①住民基本台帳事務の効率化を図ります。全国どこの市町村でも、住民基本台帳カード③(参照)などを市町村の窓口で提示することによって、本人や世帯の住民票の写しの交付が受けられるようになります。②全国共通の本人確認ができる仕組みを構築します。本人確認情報(氏名、生年月日、性別、住所、住民票コード、これらの付随情報)について、都道府県や指定情報処理機関において電子情報として保有し、国の行政機関などに提供できるようにすること

によって、住民票の写しを取ったり、証明を受けに行ったりする負担が軽くなります。国の行政機関などにおいても、事務の効率化を図ることができきます。③住民基本台帳カードを利用することで、各種サービスを受けることができます。住民基本台帳カードは、高度な安全確保機能をもつICカードであって、住民からの申請によって市町村が発行するものです。住民基本台帳カードを利用することによって、①で挙げたような手続きを行うことができるほか、市町村の条例の定めるところにより、福祉サービス、印鑑登録証明などの多様なサービスを受けることや、身分証明書

によって、住民票の写しを取ったり、証明を受けに行ったりする負担が軽くなります。国の行政機関などにおいても、事務の効率化を図ることができきます。③住民基本台帳カードを利用することで、各種サービスを受けることができます。住民基本台帳カードは、高度な安全確保機能をもつICカードであって、住民からの申請によって市町村が発行するものです。住民基本台帳カードを利用することによって、①で挙げたような手続きを行うことができるほか、市町村の条例の定めるところにより、福祉サービス、印鑑登録証明などの多様なサービスを受けることや、身分証明書

として活用することも可能となります。以上のようなメリットのほかに、将来的には、電子申請(行政機関などに対する電気通信回線を通じた申請・届出)、ワンストップサービス(身近な一ヶ所の行政機関においてさまざまな住民サービスを受けることができること)に必要不可欠な本人確認情報に利用することが考えられます。



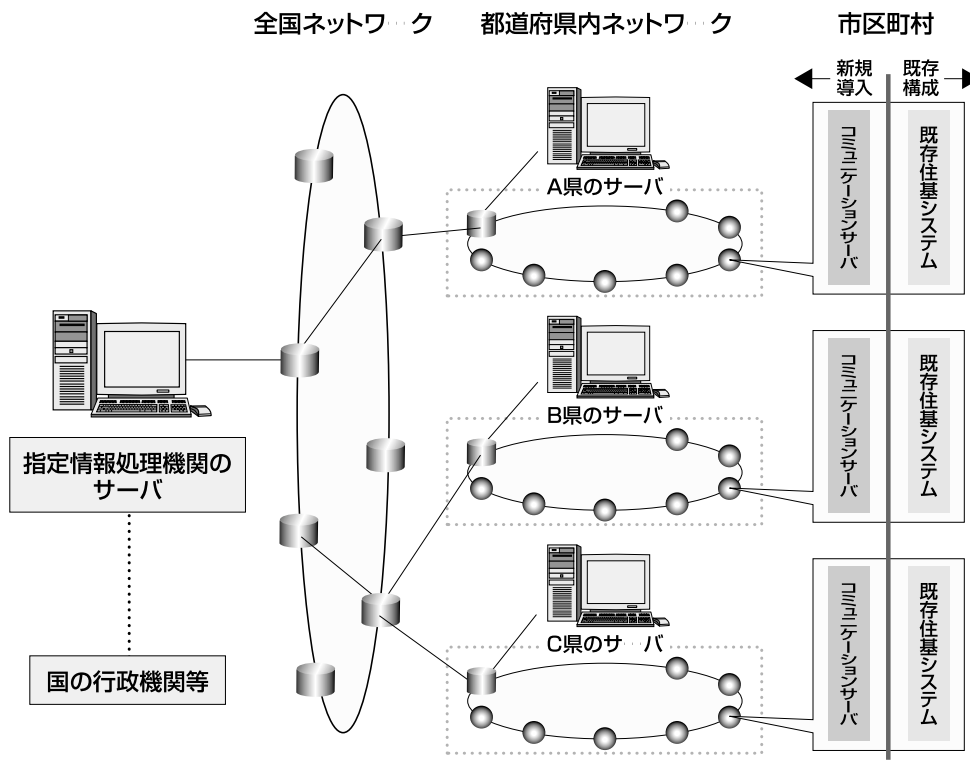
**Q** 個人情報の保護は万全ですか？

**A** 住民基本台帳ネットワークシステムは、大切な個人情報を取り扱うことから、個人情報の保護を最も重要な課題としています。そのため、個人情報保護に関する国際的な基準を十分踏まえたうえで、制度面、技術面、運用面などあらゆる面から、個人情報を保護するための万全の対策を行います。

住民基本台帳ネットワークシステムを運営するため、平成14年8月、住民票コードを住民のみならずにも通知します。住民票コードは無作為に抽出された番号で、請求により変更が可能です。また、民間部門での住民票コードの利用は禁止されています。

問い合わせ先 町民課戸籍係 ☎92 5905

## 住民基本台帳ネットワークシステムの概要



都道府県サーバ・指定情報処理機関サーバに記録・保存される情報は、①氏名②生年月日③性別④住所⑤住民票コード⑥付随情報(①～⑤についての変更年月日と理由です。)に限定されており、国の行政機関等へ提供されます。国の行政機関等への情報の提供は、法律上の根拠が必要で、目的外利用が禁止されています。

## 平成14年8月以降順次実施

各種行政手続の住民票の写しの添付が、不要となります。

住民票の写しを忘れてしまったわ

不要

住基ネットで確認できますので、住民票の写しは不要です!

インターネット申請に際し住民票の写しの添付に代わる役割を果たします。

インターネット申請をしたいけれど、住民票の写しはどうすればいいのかな

さらに将来は...

住基ネットを活用し、インターネット申請を可能とする方を講じます!

## 平成15年8月実施予定

全国どこの市区町村でも住民票の写しの交付が受けられます。

住民票の写しをとるために、仕事を休まなくちゃならないわ

住基ネットで、どこでも住民票の写しがとれます!

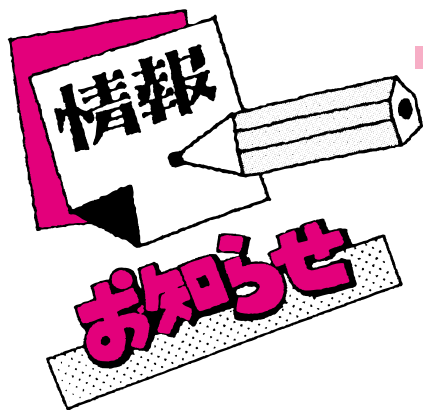
住民基本台帳カードを持っている方は、転入転出時に窓口に行くのが一回ですみます。

引越しの忙しい時に2回も役所に行くのは大変ね

住民基本台帳カードを持っている方は、窓口に行くのが転入時の一回ですみます!

全国の市区町村の住民基本台帳と都道府県・指定情報処理機関をネットワークで結び電子政府・電子自治体の基盤をつくります。





**行政相談**  
 期日 6月21日(金)  
 時間 午前9時～正午  
 場所 越路町役場

**心配ごと相談**  
 期日 6月4日、11日、18日、25日  
 (毎週火曜日)  
 時間 午後1時30分～午後4時  
 場所 福祉センター

**国民年金相談**  
 期日 6月18日(火)  
 時間 午前9時～午後4時  
 場所 越路町役場

**善意をありがとうございます**

心温まる、善意の寄付金をいただき、心から感謝申し上げます。  
 4月18日 十楽寺 平石 光男様 10,000円  
 (福祉のお世話になったお礼)  
 4月22日 塚野山 鳥島 健様 50,000円  
 (福祉に役立ててください)

指定寄付金を除く寄付金については、全額「越路町社会福祉基金」に積み立てます。

**労働相談は労政事務所へ**  
 賃金、解雇、労働条件等に関する悩みごとをお気軽にご相談ください。相談は無料で秘密は厳守されます。また、弁護士相談、カウンセリング相談も実施中。(要予約)  
 日時 月曜日～金曜日(休日除く) 午前8時30分～午後5時15分  
 相談電話 長岡労政事務所 ☎37 61110

**司法書士と社会福祉士によるコンサル1110番**  
 高齢者、知的障害者、精神障害者、身体障害者の方の不動産や相続、遺言、贈与、借金の返済などに関する問題及び介護、福祉に関する問題につき、司法書士及び社会福祉士が電話による相談をお受けし、問題解決のアドバイスを行います。相談は無料で秘密は厳守します。  
 日時 6月23日(日)午前10時～午後4時  
 会場 ながおか市民センター2階相談方法  
 ・面談による相談  
 ・予約制です。ご希望の方は事前にご予約ください。

**放送大学学生募集**  
 放送大学は、テレビとラジオを利用して大学教育を行っている通信制の大学です。学生の種類の

**情報通信分野のベンチャー企業をサポートします**  
 総務省では、通信・放送機構を通じて、ニュービジネスを実施する情報通信ベンチャー企業を資金面、人材面、技術面から総合的にバックアップしています。  
 主な支援は、ホームページによる無料経営相談や必要経費の一部助成です。  
 問合せ 詳しくは、総務省信越総合通信局情報通信振興室へ ☎026 234 9933

**全履修生卒業を目指す**  
 ・選科履修生1年間在学)  
 ・科目履修生1学期間在学)  
 募集期間 6月15日～8月15日  
 資料請求・問合せ 放送大学新潟学習センター ☎025 228 2651

**平成15年度使用教科書展示会**  
 小・中・高校の来年度使用教科書を展示します。  
 期間 6月18日(火)から7月6日(土)まで(日曜を除く)  
 時間 平日は午前9時から午後5時まで、土曜日は午前9時から正午まで  
 会場 長岡市教育センター ☎33 2022

**高齢者とその家族のよろず相談**  
 お年寄りやその家族の方々が抱える悩みごとや、心配ごとの相談を無料でお受けします。  
 日時 毎週月曜日から金曜日の午前9時～午後5時(土日祝日・年末年始を除く)  
 相談電話 025 285 4165

**新築融資の条件**  
 住宅金融公庫のマイホーム新築融資等の融資を満額借り

**第52回社会を明るくする運動**  
 第52回社会を明るくする運動が実施されます。この運動は、犯罪・非行を防止し、罪を犯した人や非行に陥った青少年の更正を支えることを重点目標に展開されます。長岡地区では運動の一環として長岡市消防音楽隊によるパレードを行います。  
 日時 7月1日(月)(更生保護の日) 午後1時30分～午後2時30分  
 場所 長岡市大手通り厚生会館前など  
 問合せ 長岡地区保護司会 ☎36 4333

**長岡広域圏ガイド**  
 見附市今町・中之島町大瓶合戦  
 期日 6月8日(土)～6月10日(月)  
 会場 今町大橋下流刈谷田川堤防  
 問合せ 見附商工会今町支所 ☎66 - 2267

観光物産フェア「とちお自慢市」  
 期日 6月9日(日)午前10時～午後4時  
 会場 道の駅R290とちお  
 問合せ ☎51 - 1195

お取り越し(露店)  
 期日 6月25日(火)～6月27日(木)  
 会場 国道403号線沿いから別院橋通り  
 問合せ ☎72 - 3100

石井神社大祭  
 期日 6月17日(月)、18日(火)  
 会場 石井町～羽黒町  
 問合せ 出雲崎町企画振興課 ☎78 - 2291

牛の角突き  
 期日 6月16日(日)正午～(雨天決行)  
 会場 池谷闘牛場  
 問合せ 山古志村産業課 ☎59 - 2456



**今月の町内巡回バス(雪ボタル号)運休日**  
 6月1(土)、2(日)、8(土)、9(日)、15(土)、16(日)、22(土)、23(日)、29(土)、30(日)

**越路町職員を募集します**

平成15年採用越路町職員中級試験を次により実施します。

1. 職種等

試験区分	職種	受験資格	採用予定人員
中級試験	保育士	昭和49年4月2日以降に生まれた方で保育士免許を有する方及び取得見込みの方	若干名

2. 試験の日時、場所  
 試験日 平成14年7月28日(日) 午前9時受付  
 場所 長岡市立南中学校

3. 試験の方法

区分	試験種別	内容
中級	教養専門	短大卒業程度で択一式による筆記試験
	一般性格	職務及び職場への適応性について択一式による検査

4. 受験手続  
 ○申請書の請求先  
 平成14年6月10日(月)以降申請書を請求してください。郵送希望の場合は、120円切手を貼った返信用封筒(角型2号)を同封の上、下記へ請求してください。  
 越路町役場総務課総務係 (☎92 - 5901)  
 〒949-5493 三島郡越路町大字浦715  
 ○受付期間及び受付時間  
 平成14年6月10日(月)から平成14年6月24日(月)まで。  
 午前8時30分から午後5時まで受け付けます。

**議会定例会のお知らせ**  
 平成14年第2回議会定例会を6月12日(水)から14日(金)まで予定しています。詳しい日程は、無線放送でお知らせいたします。  
 なお、不明な点は、議事事務局へお問い合わせください。  
 ☎92 5909

**8020運動をご存知ですか**  
 8020運動とは、80歳になっても20本以上の歯を保ち、いきいきとした人生を送ろう、という運動です。一生自分の歯で食べようを合い言葉に、県では8020運動を推進しています。  
 歯と歯ぐきの健康づくり  
 ①健康管理に気を配る  
 ②バランスの取れた食事をとる  
 ③よく噛んで食べる  
 ④ていねいな歯みがきを  
 ⑤自分の口に合った歯ブラシを使う  
 ⑥定期的な歯科健診を  
 ⑦症状があったらすぐ受診  
 いつまでも自分の歯で、お

**みこの里大運動会のお知らせ**  
 日時 6月8日(土)午前9時30分～午前11時30分  
 場所 みのこの里グラウンド(雨天時は体育館)  
 内容 ジャンケンジェンカ、パン食い競争、紅白大玉送り、紅白対抗リレー、民踊  
 問合せ みのこの里更正園

**住宅を新築・増改築される方へ 融資のお知らせ**  
 新潟県では、県内で住宅を新築又は増改築される方に低利で融資を行なっています。  
 主な融資の条件  
 住宅金融公庫のマイホーム新築融資等の融資を満額借り

**6月は土砂災害防止月間です**  
 がけ崩れや地すべり等の土砂災害は一瞬のうちに尊い命や財産を奪ってしまいます。山やがけ、川などでおかしな点を見つけたらすぐに役場建設課(☎92 5904)若しくは長岡土木事務所治水課(☎38 2629)へご連絡ください。  
 また、普段から避難場所を確認しておきましょう。  
**土砂災害のおそれがある土地の調査にご協力を!**  
 土砂災害のおそれのある土地は土砂災害警戒区域・土砂災害特別警戒区域として指定され、警戒避難体制の整備や一定の行為制限が行われます。今後、土砂災害のおそれのある区域を明らかにするため、調査員が皆さまの土地に立ち入ることがありますので、ご協力をお願いします。

**町の入札状況をお知らせします**

年月日	事業名	請負業者名	落札価格
H14.5.7	越路町町道改良測量設計業務委託	(有) 越路地計	21,000,000円
5.7	白山地内(県営住宅付近)水道管布設工事	(有) 平石設備	9,135,000円
5.22	越路町役場旧庁舎車庫棟解体撤去工事	小川興業(株)	10,815,000円
5.22	こしじ保育園外構工事	(株) 永井工業	15,225,000円





# 岩塚保育園を紹介



みんなで植えたプチトマト  
いっぱい取れるといいなあ



「ぼくたちこあら組3人トリオ  
かっこいいでしょう！」



なかよし2人でごちそう  
つくっているの



“おはようございます”  
“あーあ！よく寝た”



岩田にお散歩「わ～！いっぱいこいのぼりがおよいでる」

舟下り若葉せり出す瀬のあらし  
佐渡指呼に卯浪ひたひた浜洗ふ  
学帽のみどりの羽根に風薫る  
緋牡丹のくづるも高貴保ちけり  
吊橋は明治の名残り谿若葉  
蛭橋は平家の裔なりし  
山湯宿一輪差しの大牡丹  
去りし人偲ぶ今宵や蛭舞ふ  
山越えて礫のごとし初つばめ  
濃く淡く彩のあやす谷葉葉  
宛先はロンドンと書き新茶の荷  
新茶汲む香りの中の京言葉  
咲き競ふ牡丹の古木幾支え  
故郷は牡丹の頃か問ふて来ぬ  
寄り合ひて一つの火となる恋蛭  
ぼつたんや石一つ置く犬の墓  
垂れ込めし雲に風よぶ白牡丹  
掘たての筍とく朝厨  
咲き出づるも崩るもあり牡丹園  
一郷の余すことなし桐の花  
葉桜やかげに文字太烈士の碑  
散歩道いつとはなしの植田かな  
絵日記に筍のびて枝は葉に

## 新浮海俳句会

こしじ  
俳句  
文芸



大矢 弘  
高橋 広美  
大矢 三郎  
西脇 弥一郎  
清水 久子  
内山 博一  
上田 ひろ子  
郷 やすし  
五十嵐 了三

## 花と緑の町に花いっぱいフェア

恒例となりました町観光協会主催による「越路町花いっぱいフェア」が4月29日、みどりの日に福祉センターを会場に開かれました。

開会式の後に行われました「見本手植え」で植え方の説明を受けた参加者は、プランターに白や赤、ピンクのペゴニアの苗約2千900本を手際よく手植えをしました。色とりどりの花で飾られたプランターは、町内の沿道や施設などに置かれ地域の人の楽しませています。



## 草笛に集う会

初夏のひとときをいろいろな草笛を吹いて遊んでみませんか。参加費は無料です。

と き：6月23日(日)午後1時～3時  
集 合：午後1時に町民体育館わきの駐車場に集合  
(雨天時は町郷土資料館2階研修室)  
対 象：子どもから大人まで  
(小学生以下は保護者と同伴のこと)  
後 援：町公民館、(財)こしじ水と緑の会、長岡ネイチャーゲームの会  
申込み：朝日 平沢 聡 ☎92-2144 Fax92-6310

## 犬と人が一体となった技が披露された

# スーパードッグスコンペティション オープンinKOSHIJI

犬と人間がチームを組んでさまざまな競技を行う、スーパードッグスコンペティションオープン・全国大会が、5月12日(日)河川公園を会場に行われました。当町での開催は3回目となり、石川、茨城、静岡など県内外から約200チームが参加し熱戦を繰り広げました。

当日は、雨上がりで少しぬかるんでいましたが、参加者は泥だらけになりながら、フリスビードッグ(人が投げたフリスビーを犬がジャンプして取る)やギャンブラーアジリティ(犬と人との障害物競走)などの種目にチャレンジし、犬と人との息のあった技を披露していました。

会場にはふれあいコーナーが設けられ、犬と遊ぶ子どもたちの姿も見られました。



ギャンブラーアジリティ



フリスビードッグ



# 公民館だより

公民館は、住民のために教育、学術及び文化に関する各種の事業を行い、住民の教育の向上、健康の増進、情操の純化を図り、生活文化の振興、社会福祉の増進に寄与することが目的です。



成人代表で謝辞を述べる山崎亮介さん

成人者からの質問をお話しながら当時のエピソードや今の近況をお話いただきました。そして、最後に社会人としてのアドバイスをいただきました。

五月三日(祝)、町民体育館を会場に平成十四年度成人式が行われました。当日は好天に恵まれ、夏を思わせるほど暑い日差しの中、男性六九名、女性七三名の計一四二名の出席がありました。十時に式典を閉式し、町長による式辞、記念品の贈呈、来賓の祝辞、成人者の謝辞が行われました。謝辞では山崎亮介さんが成人を代表して、お礼のことばと成人を迎えて新たな決意を述べられました。式典後は、中学三年時の担任の先生方をお迎えし、「記念セッション」恩師と語りつが行われました。セッションは、成人者による進行の中、成人者からの質問を交えながら当時のエピソードや今の近況をお話いただきました。そして、最後に社会人としてのアドバイスをいただきました。

## 祝成人

謝辞  
柔らかな日差しが降り注ぎ、越路の大地も緑に包まれ、木々の鼓動と共に私たちの胸も高鳴る中、今日この日を迎えました。本日は、私どものために大変お忙しい中、ご来賓の皆様から多数のご臨席を賜り、このような盛大な成人式を催していただき、誠にありがとうございます。そしてまた、町長様はじめご来賓の皆様からいただいたお言葉は誠にありがたく、今後の道しるべとして胸に刻ませていただきました。今までの過ごしてきた二十二年を振り返ってみますと、私たちは恵まれた環境の中で育ち、大きな苦労も無くむしろ自分勝手な行動を繰り返して、いろいろな方に迷惑を掛けてきたことに気が付かれます。これから日本の社会に飛び立つ私たちは、次の時代を担う者として、課せられた役割と責任の重大さを十分に認識しなければなりません。この先、きつと大きな壁にぶつかり、道が開けず悩むことが多くあると思います。そのときはまた、これまでと変わらぬご指導、ご鞭撻をいただきたくお願い申し上げます。最後に私たち一人一人がそれぞれの道を精一杯生きていくことを誓い、御礼とさせていただきます。皆様本日は、本当にありがとうございました。

平成十四年五月三日  
成人者代表 山崎 亮介

## 6月の行事

- 高齢者教室(中央学習会)  
6月13日(木) 会場: 福祉センター  
20日(木) 会場: "
- 高齢者教室(出張学習会)  
6月4日(火) 会場: 菅沼集落開発センター  
11日(火) 会場: 小坂集落センター  
19日(水) 会場: 塚野山集落開発センター  
28日(金) 会場: 西谷集会所
- 英会話教室(Jr低学年・高学年・初級・中級)  
6月5、12、19、26日(水) 会場: 福祉センター
- 英会話教室(上級)  
6月6、13、20、27日(木) 会場: 福祉センター

- 初心者パソコン教室  
第1回 6月11、14、18、21、25、28日(毎週火、金) 会場: 福祉センター
- 春季古文書解読講座  
6月4、11、18、25日(火) 会場: 福祉センター
- わんぱく陶芸教室  
6月15、29日(土) 会場: 飯塚「ふれあいの家」
- るんるん親子教室  
6月26日(水) 会場: 児童交流会館
- 共育セミナー  
6月12、19日(水、木) 会場: 福祉センター
- コーラス教室  
6月12、19日(水) 会場: 福祉センター

## 第5回越路ほたるまつり開催

初夏が訪れ、ほたるの乱舞が見られる季節を迎えました。ほたるが飛び交う幻想的な世界をお楽しみください。



まつり期間  
6月16日(日)から6月22日(土)まで(まつり期間中は会場にちようちんを灯します。)

会場  
巴ヶ丘自然公園(メイン会場)及び町内ほたる生息地

イベント  
開催日  
6月22日(土)

内容  
・午後6時から午後9時 出店開催(やきそば、クレープ、飲み物、野菜など特産品)  
・午後7時から午後8時 ステージイベント  
・午後8時 ほたる観賞(その後各自解散)

先着250名にペットボトルちようちん、うちわをプレゼント

問い合わせ

越路ほたるまつり実行委員会事務局(役場企画振興課内)

☎92 5902

主催

越路町観光協会、こしじホテル連合会

主管

越路ほたるまつり実行委員会



## ほたる観賞会 ほたるのファンタジー



日時  
6月18日(火)午後7時15分  
午後9時

会場

町内ほたる群棲地(集合場所は町民体育館)

対象者

保育園児・小学生とその家族、一般の方100名先着順

参加費 無料

申し込み締切り

6月12日(水)

主催 越路町

後援 越路町観光協会

申し込み・問い合わせ

企画振興課

☎92 5902

越路町は、環境庁の「ふるさといきもの里100選」に選定されています。自然にふれあい豊かな心を育てましょう。

## 子育て支援センターだより



先月回覧でも紹介いたしました子育て支援センターも、皆様のくちコミとPRにより少しずつ利用者が増え、楽しい情報交換の場として毎日元気な笑い声が響いています。

4月8日のオープンから1ヶ月半で延べ257人(保護者121人、子ども136人)が利用し、喜ばれています。

これから梅雨の季節に入りますが、そんな時こそ見学しながら子育て支援センターへ遊びにきてください。毎月の予定表が保健センター、地区自主保育活動グループ、こしじ保育園の玄関に置いてありますので、自由にお持ち帰りください。

問い合わせ: 子育て支援センター ☎92 - 2655



きょうは、パパと一緒にちょっと緊張しちゃうなあ~



みんな仲良しのお友だちです。でも、あのおもちゃほしいなあ~

## 今月の予定をお知らせします。 時間 9時30分 ~ 11時30分

親子で遊ぼう	毎週月曜日、19日(水)、6、13、27日(木)
元気に遊ぼう	4日(火)
みんなで歩こう	11日(火)
簡単なおもちゃづくり	18日(火)、5日(水)
発育測定	25日(火)
作って遊ぼう	12日(水)
お誕生日会	26日(水)
リズムで遊ぼう	7日(金)
粘土で遊ぼう	14日(金)、20日(木)
親子体操	21日(金)
歯みがき指導	28日(金)
支援センター開放日	第2、第4を除く土曜日



## 6月のスポーツ

大会	とき	ところ	主催	参加費	問い合わせ
第24回町民登山	2日(日)	平標山	町公民館	4,500円	教育委員会 社会教育係 ☎ 92-5910
第2回体育協会長杯 グラウンドゴルフ大会	2日(日)	河川公園	越路ほたる グラウンドゴルフ会	200円	教育委員会 社会教育係 ☎ 92-5910
第23回スプリング スマイルカップ	9日(日)	町民体育館	町公民館	2,000円	教育委員会 社会教育係 ☎ 92-5910
第23回ヨネックス杯兼 第13回Jrバドミントン大会	16日(日)	町民体育館	町公民館	1,000円 1,500円	町バドミントン連盟 教育委員会 社会教育係
初心者テニス教室	毎週火・金曜日	河川公園 テニスコート	町公民館	2,000円	教育委員会 社会教育係 ☎ 92-5910

## 7月のスポーツ

大会	とき	ところ	主催	参加費	問い合わせ
第23回職域 バレーボール大会	7日(日)	町民体育館	町公民館	2,000円	教育委員会 社会教育係 ☎ 92-5910
第23回 町民テニス大会	7日(日)	河川公園 (雨天中止)	町公民館	500円	教育委員会 社会教育係 ☎ 92-5910
第25回 成年野球大会	7日(日)	河川野球場 (雨天中止)	町公民館	3,000円	教育委員会 社会教育係 ☎ 92-5910

### 5月の大会結果

## 第15回春季町民バレーボール大会

5月19日(日)町民体育館を会場に町バレーボール協会主催の第15回春季バレーボール大会が開催されました。

大会にはAクラス5チーム、Bクラス6チーム、Cクラス5チームの計16チームが参加し、各クラスとも、リーグ戦を勝ち抜いた2チームによる決勝戦が行われ、各クラスの優勝が争われました。

#### Aクラス



ガマンズ

(試合の様子は<http://soiga.com>でご覧いただけます)

#### Bクラス



浦中ファミリーズA

#### Cクラス



NAKAYA



Aクラス  
優勝：ガマンズ  
準優勝：ニューヤンキースA  
Bクラス  
優勝：浦中ファミリーズA  
準優勝：ガマンズⅡ  
Cクラス  
優勝：NAKAYA  
準優勝：木曜クラブ

## 保健センタートレーニングルーム一般開放

町保健センターでは、住民の方々の運動不足解消、健康増進を目的にトレーニングルームの一般開放を行なっています。お気軽にご利用下さい。

開放日時(祝祭日は休館)  
昼間 火曜日～金曜日 9:00～16:30  
夜間 火・木曜日 18:30～21:30  
対象者  
高校生以上の方(中学生以下は保護者の同伴が必要です。)

## ホタルに集うネイチャーゲームの会のご案内

今年もホタルの季節がやってきました。ホタルの舞う初夏の自然に触れてみませんか。ネイチャーゲームはゲームを通して自然への理解を深める楽しい活動です。

とき：6月15日(土) 午後6:30～9:00

ところ：岩田婦人研修センター 集合

内容：ネイチャーゲームやホタルの観察を楽しみます

対象：大人から子ども(保護者同伴)まで

定員：20名程度

参加費：大人300円、子ども200円  
(当日会場にて承ります)

その他：雨天決行、雨具持参のこと(雨天時一部室内活動に変更)  
長袖・ズボンが望ましい。

申込み：郵便葉書又は電話、FAXにて参加希望者の住所、氏名、年齢、電話番号を下記にまでご連絡ください。

送り先：〒949-5412

越路町大字朝日516-3 平澤 聡 宛  
☎ 92-2144 FAX 92-6310

主催：長岡ネイチャーゲームの会  
後援：新潟県ネイチャーゲーム協会  
越路町公民館



## 「大地の会」10周年記念講演会

6月28日(金)大地の会総会終了後、「大地の会」10周年記念講演を開催いたします。

本年度は、このほど大阪市立大学で理学博士の学位を取得された渡辺秀男先生(現、三島中学校教諭)を講師にお迎えし、その研究成果と博士号取得までの10年以上に渡る様々なお話しなどをご講演いただきます。

日時：平成14年6月28日(金)  
総会 午後7:00～  
記念講演 午後7:30～

場所：越路町総合福祉センター

演題：「4分の1mm以下のミクロの火山灰から、越路原の変動を読みとく」

講師：理学博士 渡辺 秀男氏(三島中学校教諭)  
上越市出身。東海大学海洋学部資源学科を卒業後、教職に就く。教師になってすぐ、県内の教員で組織される研究グループ「新潟火山灰グループ」に所属。主に中越地方の信濃川段丘群について調査や研究を行う。

その他：申込み等はとくに必要ありません。当日どなたでもご自由にご参加ください。

<お問合せ>  
越路町教育委員会 社会教育係 ☎92-5910

### ～お知らせ～

## 16ミリ映写機技術講習会開催

長岡地域視聴覚ライブラリー協議会三島分室では下記の日程で16ミリ映写機操作技術講習会を開催いたします。16ミリ映写機を操作するには、講習を受け資格を得なければなりません。

みなさん、これを期に取得されてはいかがでしょうか。

期日及び会場

・6月20日(木) 13:00～16:30  
三島郡与板町大字与板乙2469  
与板町勤労青少年ホーム 1Fクラブ室

・6月29日(土) 13:30～16:30  
三島郡和島村小島谷3560-1  
高齢者コミュニティセンターゆきわり荘

定員 15名(定員になり次第締め切ります。)

受講料 無料

申込み・問合せ先  
〒940-2402 三島郡与板町大字与板乙2469  
与板町勤労青少年ホーム内  
長岡地域視聴覚ライブラリー協議会三島分室  
☎ 0258(72)2015

主催 長岡地域視聴覚ライブラリー協議会 三島分室

## 越路B & G海洋センタープール 6月1日(土)AM9:00オープン

開館期間 6月1日(土)～9月15日(日)  
休館日 毎週月曜日  
開館時間 午前9:00～午後9:00  
(時期により異なります)

6月の開館時間

火～金曜日 午後6:00～午後9:00  
土曜日 午前9:00～午後9:00  
日曜日 午前9:00～午後5:00



プールで心身ともにリフレッシュしましょう!!